

1

Formas de vida

Roberto Flores (editor)

Formas de vida.
De Wittgenstein a la
semiótica: el perfil incierto
de los actos de lenguaje
Raymundo Mier / 17

Formas de vida en un texto didáctico
Victoria Yolanda Villaseñor / 69

La casa campesina serrana y la
expresión de formas de vida
Alejandro García / 95

La liminaridad del rito: un proceso de
transformación óptica
Ingrid Geist / 115

El gusto por el juego
Francisco Serrano / 141

El olvido como forma de vida
Roberto Flores / 159

La parábola: una forma de vida
Algirdas J. Greimas / 183

2

La percepción puesta en discurso

Procesos de
perceptivización
Luisa Ruiz Moreno / 9

Sémiotique de la douceur
Claude Zilberberg / 31

La mirada y el nacimiento de la filosofía
César González / 65

El sujeto como agonía
Raúl Dorra / 83



El texto, testigo de la mirada
Guillermina Casasco / 105

Las nervaduras del mármol
Jean Petitot / 121

Noticias del Fondo Greimas de
Semiótica
Luisa Ruiz Moreno / 149

3

Aspectualidad y modalidades

La construcción
semántica
del acontecimiento
Roberto Flores Ortiz / 9

El clítico reflexivo como marcador
aspectual en español
Sergio Bogard / 37

Four verbal categories and their relation
to begin
Svend Østergaard / 53

Los recorridos modales
Francisco Serrano Osorio / 91

Quizá sea mi destino...
Luisa Ruiz Moreno / 107

Aspectualidad y descripción
María Isabel Filinich / 139



4

La inscripción del tiempo en los textos

Ingrid Geist (editora)

El significado de las formas de presente y futuro en español

Roberto Flores Ortiz / 11

Textos sincréticos y redes de temporalidad

Alma Yolanda Castillo Rojas y Ambrosio Javier Luna Reyes / 29

La mirada en el tiempo

Raúl Dorra / 57

Una lectura expectante sobre el tiempo

Ingrid Geist / 79

Experiencia y realidad del tiempo según Hans-Georg Gadamer

Jesús Rodolfo Santander / 103

Tiempo, incertidumbre y afección. Apuntes sobre las concepciones del tiempo en Ch. Peirce

Raymundo Mier / 131

Noticias del Fondo Greimas de Semiótica, *Luisa Ruiz Moreno*

5

El discurso del otro

Sabor del otro

Eric Landowski / 9

El lugar del otro en el psicoanálisis

Alberto Sladogna / 39

Lenguaje y pasión según CL

Juan Antonio Montiel / 73

Los nombres del otro

Elena Bossi / 99



Palabra propia, palabra ajena

Tatiana Bubnova / 115

Contra toda mudanza: descripción y memoria de "lo notable" en textos coloniales del siglo XVI

Elena Altuna / 135

6

La dimensión plástica de la escritura

Raúl Dorra (editor)

La figura que reside en el poema

Noé Jitrik / 13

Lazos en la escritura

Guillermina Casasco / 35

Una escritura problemática: las canciones de la tradición oral antigua

Margit Frenk / 57

La *mise en page* en contexto informático: los problemas del investigador y las soluciones de los niños

Emilia Ferreiro / 77

Lingüística y escritura: la zona visuográfica

Viviana Cárdenas / 93

Dos debates en torno a la escritura

Sergio Pérez Cortés / 143

Entrevista con Roger Chartier

Raúl Dorra / 183

Noticias del Fondo Greimas

L. Ruiz Moreno, R. Flores, O. Quezada / 197



7

Presupuestos sensibles de la enunciación

Jacques Fontanille
y Luisa Ruiz Moreno
(editores)



Percepción y enunciación en la experiencia gustativa. El ejemplo de la degustación de un vino
Jean-François Bordron / 17

Enunciación y cuerpo sensible. Poética de la palabra en Miguel de Montaigne
Denis Bertrand / 53

Fuentes de la enunciación
Luisa Ruiz Moreno / 77

La verdad extraordinaria
Luiz Tatit / 101

El cubismo de Picasso y Braque: abrupta «anástrofe» desde la instancia de la enunciación
Luis Moros / 127

Un cuerpo que escucha. La sinestesia musical en *A Clockwork Orange*
Gianfranco Marrone / 151

La pasión enunciativa en la obra de Antoine Volodine
Pierre Ouellet / 189

8

Semiótica del valor

Claude Zilberberg
(editor)



Ontología y fenomenología en el pensamiento de Saussure
Sémir Badir / 21

Arquitectura de la significación. Lectura sistémica del *corpus* saussuriano
Jacques Coursil / 45

Retórica y manipulación de los valores
Jacques Fontanille / 73

Valores semióticos y valores pictóricos
Claude Zilberberg / 113

Valor y dualidad
Jean-François Bordron / 145

Noticias del Fondo Greimas de Semiótica
Luisa Ruiz Moreno, Susana A.C. Rodríguez, Verónica Estay Stange / 167

9

Semiótica y estética

Raúl Dorra y María Isabel Filinich (editores)



El erotismo en el arte
Elena Bossi / 11

La estética y lo sagrado. "Entrada en materia", de Octavio Paz
Rita Imboden / 25

El logos del formato
Jacques Geninasca / 61

Topos, ethos, eikon. Geopolítica de la imagen
Pierre Ouellet / 83

El trazo de la escritura
Raúl Dorra / 101

Vino y voz: hacia una inter-estésica de las cualidades sensoriales
Herman Parret / 115

10

Cultura y semiótica

Ingrid Geist (editora)

Semiótica y cultura: un modelo de *banda ancha* acerca de la evolución semiótica
Barend van Heusden / 15

Fenomenología del arte
Lauro Marques / 59

Devenir música: la sonoridad y el acto musical, los diagramas de la afección
Raymundo Mier / 99

Trickster huichol. Una aproximación antropológica y semiótica
Ingrid Geist / 125

La danza del *trickster*
C. William Spinks / 157

Hacia una formalización de la presuposición narrativa y su relación con la progresión ordinal y cardinal en el discurso histórico
Miguel Ariza / 175

Noticias del Fondo Greimas de Semiótica
Luisa Ruiz Moreno, Ana Claudia de Oliveira, Sergio Pérez Cortés, María Luisa Solís Zepeda / 209

11

Semiótica y psicoanálisis

Iván Darrault-Harris (editor)

Semeiología psiquiátrica y semiótica
Jean-François Allilaire / 15

Semiología del sujeto en medicina, en psiquiatría y en psicoanálisis
Elisabeth Roudinesco / 25



Del papel de las instancias
Jean-Claude Coquet / 41

Lenguaje e inconsciente en Freud: representaciones de palabras y representaciones de cosas
Michel Arrivé e Izabel Vilela / 53

Sobre la psicosis o la instancia enunciante del discurso delirante
Tereza Cristina Pinto / 77

El cuerpo y sus envolturas: del psicoanálisis a la semiótica del cuerpo
Jacques Fontanille / 103

Raíces de la narratividad: pregnancies, estereotipos y fantasmas
Jean-Jacques Vincensini / 125

Semiótica y psicoanálisis. Hacia un modelo de los comportamientos y discursos de los adolescentes
Ivan Darrault-Harris / 151

12

Sobre la memoria

Roberto Flores (editor)

Tres memorias antiguas
Roberto Pellerey / 15

La memoria ante la relación del espíritu con la materia, en Henri Bergson
Jesús Rodolfo Santander / 37

Recordando las definiciones
Roberto Flores / 81

Tiempo, memoria, significación
Noé Jitrik / 107

Heteronomía: el otro de la ley
Silvana Rabinovich / 123

Noticias del Fondo Greimas de Semiótica
Luisa Ruiz Moreno, María Luisa Solís Zepeda, Cinthya Guadalupe Estrada Bermúdez / 135



13 Semiótica de lo visual

Luisa Ruiz Moreno (editora)

La semiótica visual:
grandes paradigmas y
tendencias de línea dura
Jean-Marie Klinkenberg / 19

De Tex fabula narratur
Paolo Fabbri / 49

Picazquez o quién es el autor de *Las
Meninas*
Omar Calabrese / 71

La conversión de tocar en ver
Trompe-l'oeil y posicionamiento
estratégico
Anne Beyaert-Geslin / 91

Semiótica, cognición y comunicación
visual:
los signos básicos que construyen lo
visible
José Luis Caivano / 113

Procedimientos del plano de la
expresión y construcción de los
sentidos
Diana Luz Pessoa de Barros / 137

Homenaje a Ada Dewes
Iván Ruiz y *María Luisa Solís Zepeda*
/ 159



14 Seducción, persuasión, manipulación

Raúl Dorra (editor)

Retórica del desagravio
Elena Altuna / 15

El canto de las sirenas y las voces
del recuerdo
Guillermina Casasco / 37

La intertextualidad amorosa
Victor Ivanovici / 51

La manipulación del tiempo
Verónica Estay Stange / 67

Ilusión, seducción, persuasión
Ambrosio Javier Luna Reyes / 87

El ciberamor y sus estrategias
Amalia Carrique / 111

Tres regímenes de sentido y de
interacción
Eric Landowski / 137

Hablar y calcular: (im)posibilidades
Viviana Cárdenas / 181

Noticias del Fondo Greimas
*Luisa Ruiz Moreno, José Omar
Aca Cholula, Silvia N. Barei, Esther
Enríquez Ríos* / 215



15

Huellas del contacto lingüístico

Angelita Martínez (editora)

Contacto de lenguas en Guatemala: cambios en el sistema pronominal átono del español por contacto con la lengua maya tzutujil
Ana Isabel García / 11

Determinante + nombre propio en el español de nahuatlato ¿Evolución interna o contacto de lenguas?
Jeanett Reynoso Noverón / 73

El español de la Argentina en contacto con lenguas indígenas: estrategias etnopragmáticas
Angelita Martínez / 97

Estrategias evidenciales en castellano: análisis de una variedad del castellano en contacto con el quechua
Adriana Speranza / 111

La nominalización en lenguas indígenas de la Patagonia
Ana Fernández Garay / 141

Predicación nominal en purépecha y español
Frida Villavicencio / 159

Cambios inducidos por contacto en el español de la sierra ecuatoriana: la simplificación de los sistemas pronominales (proceso de neutralización y elisión)
Azucena Palacios Alcaine / 197

16

El cuerpo figurado

Rita Catrina Imboden (editora)



Estrategias de corporización: a propósito de *La Verdad en marcha* de Émile Zola
Ursula Bähler / 17

Quiromancia quirúrgica sobre un cuento de Cortázar: "Estación de la mano"
Daniel Mesa Gancedo / 43

El cuerpo de la escritura. Una mirada a la obra de Gloria Gervitz
Blanca Alberta Rodríguez / 93

Piel/herida
Iván Ruiz / 119

La huella del cuerpo. Tecnociencia, máquinas y el cuerpo fragmentado
Rodrigo Díaz Cruz / 145

Noticias del Fondo Greimas
Luisa Ruiz Moreno, Viviana Cárdenas, María Luisa Solís / 171

17

Pasajes

Francisco Serrano (editor)

Fronteras de la cultura
César González Ochoa / 9

Con el oído puesto en el rumor de los ahogos. A propósito de los pasajes y sus fronteras
Susana A.C. Rodríguez / 45

Cita, comentario y reformulación en la travesía de un fragmento del *Nuevo Testamento*
Elvira Arnoux y María Imelda Blanco / 63

Los *Pasajes* y el sentido de la historia. Forma, figuración y significación de la errancia
Raymundo Mier / 89

Escalones y escaleritas en pequeñas construcciones de los pueblos del Ajusco (Ciudad de México): morfología y ensoñación
Teresa Carbó / 119



18

Significación y negatividad

Luisa Ruiz Moreno (editora)

Signo y negatividad: una revolución saussuriana

François Rastier / 13

La negatividad en el discurso religioso

María Luisa Solís Zepeda / 57

La abnegación del deseo

Guillermina Casasco / 87

La semiótica de los bordes

Juan Magariños de Morentín / 97

El caso Maurice Blanchot: negatividad, muerte y errancia del lenguaje

Zenia Yébenes Escardó / 113

Invisible e irrepresentable:

el despojo no es la muerte. Notas sobre la aporética de la imagen en el mundo contemporáneo

José Luis Barrios / 139

Vacío, negación y nada, en Bergson

Jesús Rodolfo Santander / 163

Addenda

Negatividad y significación

Noé Jitrik / 191

Noticias del Fondo Greimas

Luisa Ruiz Moreno, Roberto Flores, Raymundo Mier, Linén Rojas Romero, Víctor Alejandro Ruiz Ramírez / 201



19

Semiótica musical

Susana González Aktories y Rubén López Cano (editores)

Los signos en la historia de la música, historia de la semiótica musical

Eero Tarasti / 15

Modalidades veridictorias en el discurso operístico

Juan Miguel González Martínez / 73

Intersemiosis en el teatro musical y en la ópera contemporánea

José Luiz Martínez / 101

“Dos por medio y cuatro por un real, mirando que el tiempo está muy fatal”:

el pregón en la semiosis musical de Silvestre Revueltas

Roberto Kolb / 131

Música situada: un caso de diálogo posible entre identidad y semiótica

María Gabriela Gueembe / 157

Desde el altavoz: escuchas y análisis de la música electroacústica

Antonio Alcázar Aranda / 177



20

Rituales y mitologías

Óscar Quezada
Macchiavello
(editor)



Ficción referencial y poética ritual:
para una pragmática del mito
(Safo 27 y Baquilides 13)
Claude Calame / 21

El rito de la Misa como práctica
significante
Desiderio Blanco / 43

Vectores fóricos y dimensiones
tensivas en el *Manuscrito de
Huarochiri*
Óscar Quezada Macchiavello / 71

La construcción mítica del discurso
nacionalista vasco
Juan Alonso Aldama / 113

Del mito de Orfeo a la película
Videodrome: cosmovisiones de la
mujer y del *descenso a los infiernos*
José Carlos Cabrejo / 129

Addenda
El objeto desplazado
(en la íntima, compartida memoria
de Ingrid Geist)
Raúl Dorra / 155

Noticias del Fondo Greimas
*Luisa Ruiz Moreno, Eric Landowski,
Victor Alejandro Ruiz Ramírez, María
Luisa Solís Zepeda, Cinthya
Guadalupe Estrada Bermúdez / 177*

21

Dialogismo, monologismo y polifonía

Françoise Perus (editora)

Monologismo de lo múltiple
Fabio Akcelrud Durão / 25

La identidad dialógica como vindicación
de lo secundario
Victor Ivanovici / 47

Entre *Los pasos perdidos* y *Hombres
de maíz*: dos líneas estilísticas en la
novela latinoamericana
Begoña Pulido Herráez / 77

Las cronotopías literarias en
la concepción bajtiniana. Su
pertinencia en el planteo de una
investigación sobre narrativa argentina
contemporánea
Pampa Olga Arán / 119

El cutis patrio de Eduardo Espina:
poética neobarroca y fábula de
identidad nacional
Miriam Pino / 143

Dialogismo y textos historiográficos de
Guatemala
Ana Lorena Carrillo / 163

Posibilidades e imposibilidades del
dialogismo socio-cultural en la literatura
hispanoamericana
Françoise Perus / 181



22

Los límites del texto sagrado

Massimo Leone y María Luisa Solís Zepeda (editores)



El texto sagrado no existe
Michel Costantini / 105

Vehículos de visión en la representación de lo sagrado
Linda Báez-Rubí / 131

¿Qué es, entonces, lo sagrado?
Raúl Dorra / 15

Kafka a través de Job,
Job a través de Kafka
Isabel Cabrera / 157

De la sacralización a la lectura:
un acercamiento enunciativo
de la Biblia
Louis Panier / 53

¿Salvar el nombre de Dios?:
más allá del *corpus* teológico
Zenia Yébenes Escardó / 175

¿Qué cosa es un libro para
el Libro de los libros?
Ugo Volli / 75

Noticias del Fondo Greimas
*María Luisa Solís Zepeda, Blanca
Alberta Rodríguez, Roberto Flores
Ortiz, Desiderio Blanco, Víctor Alejandro
Ruiz Ramírez / 205*

23

Semántica e interpretación

Viviana Cárdenas y Carine Duteil-Mougel (editoras)



Semántica interpretativa y textometría
Bénédicte Pincemin / 15

Inmanencia literaria y temática
Thierry Mézaille / 57

Roles creadores de los contextos
en el recorrido interpretativo
de los pasajes
Christine Chollier / 97

Fisonomía poética de un borracho
andino
Enrique Ballón Aguirre / 141

La construcción de sentido:
el caso de los enunciados
metafóricos y el discurso académico
Beatriz Hall / 191

Opción, registro y contexto. El
concepto de significado en la
lingüística sistémico-funcional
Salvio Martín Menéndez / 221

La relación entre semántica y
sintaxis desde la perspectiva de la
producción de lenguaje escrito
Viviana Cárdenas / 241

La antropología y el sentido
Miguel Costilla / 291

24

La significación del espacio

César González Ochoa
(editor)

El edén cercado. Segregación espacial y construcción de identidades en las urbanizaciones privadas

Laura Elina Raso / 25

La ciudad, la poesía, Juan Gelman

Raquel Guzmán / 41

La estratificación del espacio psicoterapéutico

Ivan Darrault-Harris / 55

Espacio plástico y significación

César González Ochoa / 71



Regímenes de espacio

Eric Landowski / 101

Espacio y metalenguaje: defensa del territorio

Juan Alonso Aldama / 139

Semiótica del espacio y mediación

Bernard Lamizet / 153

Noticias del Fondo Greimas de Semiótica

María Luisa Solís Zepeda, José Omar Aca Cholula, Xóchitl Arias González, Jonás Gallegos Sánchez / 169

25

La traducción, perspectivas actuales

Victor Ivanovici
(editor)

Lingüística interpretativa y fundamentos semióticos de la traducción

François Rastier / 15

Algunas reflexiones sobre la traducción como representación

Christine Calfoglou / 53

'Textemas' vs. 'repertoremas' en la traducción

Itamar Even-Zohar / 77

La traducción de proverbios y la búsqueda de *equivalencia*

Silvia Cobelo / 85



Poetas como traductólogos: el caso de los Premios Nobel griegos Yorgos Seferis y Odysseus Elytis

David Connolly / 113

Hacia una poética de la traducción

Victor Ivanovici / 139

La traducción: entre lo universal y lo local

Lawrence Venuti / 161

26

Formas de la lentitud I

Blanca Alberta Rodríguez y
Luisa Ruiz Moreno
(editoras)

*Quelle est cette langueur qui pénètre
mon coeur*
Noé Jitrik / 13

El arte de la lentitud. Precipitado de la
historia
Pierre Ouellet / 25



*Brand on the run: mirada semiótica
sobre Slow Food*
Gianfranco Marrone / 59

La lentitud de las cosas. El lugar de lo
alosemiótico en la lectura heideggeriana
de Georg Trakl
Adrián Bertorello / 93

De la lentitud
Blanca Alberta Rodríguez / 111

Del tempo en pintura
Claude Zilberberg / 135

Noticias del Fondo Greimas de
Semiótica
María Luisa Solís Zepeda, Linén Rojas
Romero, José Omar Aca Cholula,
Rosaura García Francisco / 159

27

Formas de la lentitud II

Blanca Alberta Rodríguez y
Luisa Ruiz Moreno
(editoras)

El sosiego ritual
María Luisa Solís Zepeda y Jacques
Fontanille / 15

Paciente espera
Guillermina Casasco / 35

Variaciones de la lentitud
Luisa Ruiz Moreno y José Omar Aca
Cholula / 49

Sentidos de la lentitud en un régimen de
aceleración
Miguel Ángel Murillo Gudiño / 91



Espresso ma non troppo.
Del tempo y la lentitud en el ritual del café
Jean-Jacques Boutaud y Erik Bertin / 115

SUMMA

Fragmentos sobre la lentitud
Raymundo Mier Garza / 147

28

El color: materia y forma

Iván Ruiz
(editor)

¿Cómo podemos hablar de los colores?
Para un análisis de la sustancia de la
expresión cromática
Felix Thürlemann / 15

Ocho tesis a favor (¿o en contra?)
de una semiótica del color
Stefania Caliendo / 21

Pigmentos, tintes y formas
Georges Roque / 39

El resplandor de Stanley Kubrick:
un sistema de colores y pasiones
Omar Calabrese / 63



HOMENAJE A OMAR CALABRESE

Una disciplina de la calidad. Perfil de
Omar Calabrese
Tiziana Migliore / 81

The Shining di Stanley Kubrick:
un sistema di colori e passioni
Omar Calabrese / 91

Noticias del Fondo Greimas de Semiótica
*María Luisa Solís Zepeda, María Barredo
Escribano, José Omar Aca Cholula,
Ramsés Escalante, Rosaura García
Francisco* / 107

29

Los márgenes, las orillas, los bordes

Rita C. Imboden y María Isabel Filinich
(editoras)

Desde el margen: el pensamiento en
marcha de Paul Valéry
Christina Vogel / 13

Reverón: el paisaje evanescente
Jens Andermann / 33

Hilos, bordes, flecos y nacimiento divino.
Los textiles como pasaje a lo
sobrenatural
Ellen Harlizius-Klück / 53



Entre el límite y el umbral. El borde
en el motivo cristiano temprano de la
hemorroísa
Emma Sidgwick / 73

Fronteras naturales/fronteras culturales:
nuevos problemas/nuevas teorías
Silvia Barei / 109

30

Variaciones semióticas del acorde

Verónica Estay Stange y Raúl Dorra
(editores)



Eco y estertor en la
poesía de Juan Gelman
Raquel Guzmán / 103

Desencuentros, malentendidos e
incomprensiones

Juan Alonso Aldama / 17

Acordes y desacordes en Los
conquistadores de Heredia
Claude Zilberberg / 119

El acuerdo (acorde) social en Platón
César González Ochoa / 39

Magritte y Wittgenstein: acuerdo y
desacuerdo
Sémir Badir / 137

Afinación del sentido en el progreso
semiótico
Luiz Tatit / 73

Entrevista con Paolo Fabbri
Verónica Estay Stange / 157

Entrambas a porfía
Noé Jitrik / 93

Noticias del Fondo Greimas de Semiótica
*María Luisa Solís Zepeda, Blanca Alberta
Rodríguez Vázquez / 173*

31

La inmanencia en cuestión I

Alessandro Zinna y Luisa Ruiz Moreno
(editores)

Una epistemología discursiva en
construcción: la teoría semiótica
inmanente entre la percepción
y la semiocepción
Waldir Beividas / 139

La inmanencia: línea de fuga semiótica
Alessandro Zinna / 19

El principio de inmanencia, entre el
paratexto y el intertexto
Odile Le Guern / 161

¿Qué sucede con la inmanencia en la
reflexión lingüística y semiológica de
Saussure?

Michel Arrivé / 49

El principio de inmanencia y
la diferencia ontológica
Adrián Bertorello / 175

Inmanencia y empirismo. Examen
epistemológico de la teoría del lenguaje
de Louis Hjelmslev
Sémir Badir / 71

¿Un par incierto?
Claude Zilberberg / 195

La forma de la inmanencia: una gramática
generativo-transformacional
Francesco Galofaro / 95

Modos de inmanencia semiótica
*Óscar Quezada Macchiavello y Desiderio
Blanco / 117*

